

# GAZETA POLSKA

Prenumerata w miejscu kwartalnie  
złp. 12. — Miesięcznie złp. 4.  
Nr pojedynczy gr. 10.

N<sup>ro</sup> 264

Prenumerata na prowincji z opłatą  
pocztową złp. 20 kwartalnie.

w Warszawie dnia 2 Października 1830 roku w Sobotę.

## WIADOMOSCI HANDLOWE.

Gielda Warszawska dnia 1 Października 1830 roku.

Wexle.	żądano		płacono		Monety.	żądano		płacono		Papiery.	poczo	żądano		płacono	
Amszterdam 150 zł. 2 m.	840	—	—	—	Polskie złoto za 100 zło. ...	—	—	—	—	Listy zastawne (*)	4	95	—	—	
Berlin 100 tal. 2 m.	600	—	—	—	Rossyjskie imperjaly ...	—	—	—	—	Obligacje udzialo. po zł. 300	—	354	—	—	
Z krot. ter. ....	602	—	—	—	Hoienderskie dukaty nowe ..	19	22	—	—	Assekuracje skarbowe ...	—	—	—	—	
Gdańsk 100 tal. 2 m.	597	—	—	—	detto stare ważne ...	—	—	—	—	Obligacje pragskie ...	—	—	—	—	
Hamburg 300 Mk. 2 m.	894	—	—	—	detto na passir ...	—	—	—	—	Dow. k. centr. likwidacyjnej.	—	36	35	—	
Z krot. ter. ....	—	—	—	—	Austrjackie detto ...	—	—	—	—	ditto ditto za zold ...	—	—	—	—	
Lipsk 100 tal. 3 m.	—	—	—	—	Pruskie Frydrychsory ...	—	—	—	—	ditto ditto za inne ...	—	—	—	—	
Londyn 1 l. szt. 2 m.	40	15	—	—	detto kurant ...	—	—	—	—	Zapisy drogowe ...	—	—	—	—	
Moskwa 100 r. a. 1 m.	—	—	—	—	detto bilety kassowe ...	—	—	—	—	Rossy. obliga. wassy. za 100	6	—	—	—	
Petersburg ditto 1 m.	—	—	—	—	Rossyjskie assygnaty ...	180	20	—	—	ditto w srebrze ...	6	—	—	—	
Racyz 300 fra. 1 m.	483	—	—	—	Austrja. bilety banko za 100 R.	—	—	—	—	ditto ditto ...	5	—	—	—	
Wiedeń 150 zł r. 2 m.	609	—	—	—	detto Einlesung Szeiny detto	—	—	—	—	ditto w Hamb. Cert.	5	—	—	—	
Wrocław 100 tal. 2 m.	600	—	—	—						ditto w Poz. Angl.	5	100	—	—	

(\*) Nielicząc w to wartości kuponu wynoszącej zł. 1 gr. 3.

## WIADOMOSCI HANDLOWE

BERLIN, dnia 28 września. — Za listy zastawne polskie żądano p. C. 94 za sto. Za obligacje udziałowe polskie p. 1 oct. żądano 54 $\frac{1}{2}$  i 55, płacono 54 $\frac{1}{2}$  za sztukę.

## WIADOMOSCI KRAJOWE i ZAGRANICZNE

### Wiadomości Warszawskie.

— Rada administracyjna potwierdziła na administratora djeceży Sandomierskiej JX. Dobrzańskiego biskupa Leontopolskiego.

— Artykułu nadesłanego z podpisem K. G. nie umieścimy i sz. autor może odebrać w drukarni Gałęzowskiego. Żeby go jednak przekonać, iż nie mieliśmy żadnych *individualnych* (jak mówi) powodów, do podania tylko w treści skróconej artykułu z gazety Haudego, umieszczamy dosłowne tłumaczenie, które pokazuje, że korespondent gazety Berlińskiej w Warszawie, nie jest obcy przedmiotom o których donosi, ani stronny w uwagach swoich. Oto jest rzeczony artykuł. — » W dniach 5, 6 i 7 odbył się czwarty roczny examen tamtejszej szkoły rabinów, licząc od jej nastania wyłącznie. Prócz talmudycznych i hebrajskich umiejętności, uczniowie wprawili w zdumienie licznych słuchaczy przez wyśmienite swoje postępy w naukach i językach nowożytnych. Kommissja publicznego oświecenia nabyła wiecznego prawa do wdzięczności Izraelitów tego

kraju, przez założenie instytutu, rychło pośpieszającego do uiszczenia się z zasad sobie położonych i dla zupełności kursu piątą ostatecznie klasą pomnożonego. — Za ogłoszeniem przekładu kursu A. W. Szlegla, tegoż dnia dano ogłoszenie przekładu *Historji starożytnej i nowożytnej literatury* Fryderyka Szlegla. W udzielonych próbach o Homera i Horacya nie masz gładkości, jasności i poprawności pracy Komarnickiego, tłumacza dramaturgji Szleglowskiej, który w gładkości prozy zdaje się dosięgać oryginału. — Niemniej jednak i pierwsza praca zachęty godna, albowiem wspomniana próba najmniej się zaleca czystym i wiernym przekładem i wieszować należy, że po tyloletnich wydaniach przeobrażonego Waltera-Skotta, Fedona i całym wylewie fabrycznych wyrobów, znowu klasyczne dzieła cudzoziemskie, w klasycznym przekładzie pokazywać się poczynają, jak tego mieliśmy przykład w tłumaczeniu Francuzkich tragiców przez Osińskiego. — Po wystąpieniu p. Gładkowskiej, tamtejsze konserwatorium wyprowadziło na scenę nową, pełną talentu śpiewaczkę p. Wołków. Obie te młode śpiewaczki miały zwrócić szczególną bacność p. Sonntag w czasie jej pobytu w Warszawie. Ta wielka artystka pozwoliła im kilkakrotnie śpiewać przy sobie i oddała słuszną pięknym ich zdolnościom. Panna Wołków niema wprawdzie pięknej intonacji i dzwięczności p. Gładkowskiej, ale natomiast więcej wdzięku i przyjemności głosu. Wszczęły się wszakże w tamtejszych dziennikach żywe utarczki,

a między temi niektóre chciały się powszechnemu głosowi publiczności sprzeciwić; nie przestając na dobrych śpiewaczkach, żądały mieć primadonny pierwszjej wielkości i zdawały się w zapale walki zapominać, że umiejętność i kunsztowne ukształcenie nie jest warsztatem dla jenuższów i wielkich talentów, ale instytutem, mającym na celu, obecne zarodki zdolności powierzonych sobie na wychowanie, rozwijać i doprowadzać do dojrzałości.»

FRANCJA. — Z Paryża, d. 18 września. — Oprócz towarzystwa *Przyjaciół ludu*, które jest właśnie przedmiotem poszukiwań sądowych, istną jeszcze trzy inne polityczne towarzystwa, jako to: Towarzystwo *Ratuj siebie*, towarzystwo *Trzech dni* i towarzystwo konstytucyjne. — Komisja wyznaczona do stanowienia o nagrodach za czyny i poświęcenie w ostatniej rewolucji trzydniowej, przedstawiła rządowi następujące wnioski do zatwierdzenia: »1) Ojczyzna adoptuje dzieci poległych za nią w dniach ostatnich lipca. 2) Kraj przyjmie względem nich następujące obowiązki: a) aby każdemu dziecku nie mającemu lat 7, na wychowanie przy matce zastawionemu, wypłacać rocznie 250 fr.; jeżeli zaś dziecko nie ma już matki, powierzone będzie krewnemu lub przez radę familijną wyznaczonemu opiekunowi; b) Aby od 7 do 18 roku umieszczone były w osobnych instytutach, gdzie odbierają wychowanie stosowne do swego wieku i zabezpieczające ich byt w przyszłości.» Według wczesniejszego postanowienia wspomnionėj komisji, wszyscy ci, którzy przez otrzymane w ostatnich dniach lipca rany, są do pracy niezdatnymi, przyjęci będą do instytutu inwalidów, albo, jeżeli tego zechcą, będą pobierać w swych mieszkaniach, przeznaczoną dla inwalidów płacę. — Ogłoszone zostało postanowienie rządu, że pensje emerytalne wielkich urzędników, marszałków, admirałów i t. p. nie mogą w żadnym przypadku, przenosić 20,000 franków. Niektóre dzienniki czyniąc z tego powodu rozmaite uwagi, oświadczyły się prawie jednomyślnie za podobną restrykcją względem pensji emerytalnej wysoko-płatnych urzędników, dowodząc że z dużej gaży można było nim się doczekało emerytury, zbierać jaki taki fundusz, czego biedni oficerjaliści mający zaledwie tyle że żyć mogą, przy pocziwėj służbie, uczynić nie są w stanie. — *Mess. d. Ch.* zapewnia, że rządu powziął już ślad tajnych agentów, którzy przebiegają prowincje dla pobudzania rzemieślników do zaburzeń. — Xiążę Tayllerand wyjeżdża dzisiaj do Londynu. Poprzedza go pierwszy-sekretarz poselstwa p. Challet, który był dawniej konsulem w Lewancie. — Podprefekt z Bajony doniósł przez telegraf pod d. 16 b. m. że władze w Irun wystąpiły ku granicy 1 bataljon milicji i 2 kompanje wojska regularnego dla odparcia konstytucjonistów, gdyby ci uderzyć odważyli się; tymczasem liczba wszystkich konstytucjonistów w Bajonie i okolicach, nie przechozi 100 do 120 ludzi.

#### OBRADY I Z B.

— Dalszy ciąg sprawozdania o stanie Francji, czytane go dnia 13 w izbie deputowanych. — »Widzicie Panowie, żeśmy ograniczyli się na pojedynczym czynów przedstawieniu; okazuje się z tego jasnie, że skład urzędników we Francji znaczącej teraz doznał zmiany, i że jeżeli w jednej gałęzi administracji nowe osadzenie miejsc nie mogło być tak szybko, jak w innych, skutecznioném, postępowanie to najważniejsza sprawa państwa nakazywała. Od-

dalając starych urzędników, zważaliśmy zawsze na to, aby miejsca opuszczone takimi ożdzic mężami, którzy albo należeli do sprawy narodu, albo też teraz dopiero do niej przystąpili; lecz sprawa ta nie jest pewnem zakreślona granicami; przypuszcza różne zdania i przyjmuje każdego, kto tylko jój dobrze służyć chce i może. W ciągu licznych kolei losu, któremi od lat 40 Francja nasza poruszana była, okazało się wielu mężów, w rozmaitych położeniach, dobrymi i użytecznymi obywatelami; nie masz epoki w naszych dziejach, któraby nie wydała biegłych polityków, nienagananych urzędników sprawiedliwości, niestrwożonych ojczyzny przyjaciół. Wśródziemy szukali, a gdzieśmy ich tylko znaleźli, względem na nich mieliśmy. Tak znajduje się pomiędzy 76 prefektami przez króla wybranymi, 47 takich, którzy od roku 1814 żadnego nie piastowali urzędu. Z pozostałych 29, oddalono zwolna od r. 1820 osmnaście. Z pierwszych piastowało 23 publiczne urzędy przed r. 1811, reszta 24 są zupełnie nowi urzędnicy, którzy w skutku ostatnich wydarzeń urzędy swe pozyskali. Nadeszła chwila, w której Francja musi użyć wszystkich zdalnych głów, okazać się z całą swoją sławą, jaka się w jój łonie zrodziła. Skład urzędników, pomimo swėj dawnojszej ważności w dniach krytycznych, nietylko zwrócił uwagę rządu, lecz ten ostatni przemysłował nadto o sposobach nadania administracji krajowej ile może najspieszniej, potrzebnej formalności, regularności i jedności. Już dnia 26 sierpnia, minister wojny wydał rozkaz położenia tamy dezercji, i uwięzienia tych ludzi, którzy korpusy swe opuścili. Starat się o odkupienie broni i koni, przez dezertorów zabranych lub sprzedanych. W wojsku samém liczne zaszyły poruszenia, tak dla reorganizacji różnych korpusów, jako też dla wzmocnienia tych punktów, gdzie takowych obecność za potrzebną uznana była. W kilku pułkach jazdy i artyllerii, i w jednym pułku piechoty powstał nieporządek, śpieszne atoli przedsięwzięto zaraz środki dla przywrócenia spokoju, skrócenia cudłóg w karności wojskowej i odzyskania każdemu praw jemu należących. Służba wojskowa wszędzie jest ubezpieczona. Oddział dawniej gwardji królewskiej i pułki Szwajcarskie otrzymały summiennie żołd, umundurowanie i wszystko, czego tylko żądać mogły. Zaopatrzenie wojska w Afryce, urządzone zostało aż do dnia 1 listopada, zatrzymawszy do tego dawniej zawarte kontrakty ze względu na natłok okoliczności. Raporta nowego intendenta jeneralnego tego oddziału wojska, każą się spodziwać na przyszłość korzystniejszych środków do uregulowania tego ważnego służby rodzaju. Uzbrojenie gwardji narodowej jest jednym z przedmiotów, które pieczołowitość ministra szczególniej zajmują. Wyszredk rozkaz, ażeby śpiesznie zebrano wszystkie karabiny, których już wielką liczbę dostarczono. — Najregularniejsza czynność pokazuje się w administracji marynarki. Okręty królewskie krążą w tój chwili po wszystkich morzach, dla ogłoszania po wszystkich punktach tój ziemi nowin naszych; wszędzie szanować będą kolory narodowe; wszędzie bronić będą handlu, a w Francuzkich żeglarzy między wpajać. W tym celu zaprowadzono krzyżową żeglugę przy otworze cieśniny Gibraltaru i na wszystkich brzegach naszych. Eskadra nasza nie przestanie wspierać działań naszego narodowego wojska w Afryce. Zabezpieczy ona nasze związki między Algierem i Francją, a zaopatrzenie takowych w różne potrzeby żadnym sposobem

przerwanem nie będzie. Rada administracji zbiera materiały do zupełnego prawodawstwa dla osad; kommissja otrzymała zlecenie aby rząd w tym stanie postawiła, iżby ten wkrótce pracę tę izbom przedstawić mógł. Nowe roboty około portów wszczęte są w Dunkierce i innych miejscach. Wszędzie panuje najściślejsza karność, porządek wszędzie jest zachowany, na okrętach jak i na lądzie, na warsztatach jak i w zbrojowniach. — Nieregularność biegu poczty, nowe osadzenie urzędników państwa, wielka liczba naszych zatrudnienia ministerji spraw wewnętrznych. Teraz zaś nietylko te zwyczajny bieg swój odzyskały, ale nawet śladu nie ma owęj chwilowej przerwy. Prościejsza organizacja administracji centralnej, dozwoliła zaprowadzić w korespondencji nader baczną czynność. Do wszystkich miejsc rozestano instrukcje względem spraw ogólnego i najważniejszego interesu, względem organizacji gwardji narodowej, względem składania przysięgi urzędników, względem ogłoszenia listy wyborów i przysięgłych, względem więzień i t. p. Wszyscy prefekci są teraz na swoich urządach, a rząd wszędzie jest uznawany i istnieje w swęj mocy. Bez wątpienia napotyka on jeszcze na przeszkody, a w niektórych punktach panuje jakoweś poruszenie. Podobne wybuchło w Nismes, jeszcze obawiają się go w dwóch lub trzech innych departamentach południowych. Zachodnie departamenty, które przez długi czas widownią były obywatelskiej niezgody, mieszczą jeszcze w sobie dawne zarodki zaburzeń. Obowiązek rządu wymaga, aby nie spuszczał z bacności swojej przyczyn mogących nieporządek wprowadzić, i nie zaniecha tego też uczynić. Wszędzie przedsięwzięt teraz według tego środki swoje, kilka oddziałów wojska wyruszyło na południe, reszta zaś zostaje na zachodzie. Wszędzie zachowana jest czynna a niegroźna czynność. Zdoła ona zapobiegnać złemu, a szybkością, z jaką niepokoje w Nismes przytłumione zostały, jest więcej zaspokajającą, niż to niepokoje zatrważającemi były. Inna się jeszcze pokazuje obawa. Lękają się, ażeby rewolucja nasza i jej skutki nie naprowadziła części Francuzkiego duchowieństwa na zamiary, które się z zamiarami kraju nie zgadzają. Rządowi, Mosci panowie, znanemi są owe nierozsądne deklamacje niektórych mężów, owe ukartowane spiski i zmowy z pomocą przeciwnych prawu zgromadzeń i towarzystw. Uważa on takowe, nie lękając ich się wcale. Dla religji, wolności sumienia, największe ma uszanowanie, lecz nie wie także, jak dalece rozciągają się prawa władzy krajowej, i nie ścierpi aby jakowys zamach na nie robiono. Oddzielenie zakonu świeckiego od duchownego, ściśle zachowanem będzie. Każde skażenie praw krajowych, każde naruszenie publicznej spokojności, którekolwiek tego sprawę będzie, surowo ma być karanem. Rząd liczy na współdziałanie dobrych obywateli dla zapobieżenia złemu innego rodzaju, którego wartość łatwo poznać można. Zatrudnia się gorliwie przygotowaniem budżetu i nie zaniedba przedstawić go izbom.

(Dokończenie nastąpi).

#### Wiadomości dotyczące Algieru.

— Donoszą z Tulonu pod d. 15 b. m., że odebrano tam przez statek parowy *Sphinx* wiadomości o poddaniu się beja z Konstantyny, generałowi Clausel; nie wiadome są jeszcze warunki tej uległości. Bej z Oran wystąpił także po-

stanników do naczelnego wodza, jak sądzą także z aktem uległości. Hrabia Bourmont odplynął do dnia 3 b. m. z dwoma synami swymi do Mahon, gdzie odhędą kwarantannę. Przed odjazdem z Algieru wydał hr. Bourmont rozkaz dzienny do wojska, w którym dziękując mu za jego waleczność i wytrwałość w trudach i boju, donosi o mianowaniu generała Clausel naczelnym dowódcą wyprawy. — Wcześniejsze pismo z Algieru d. 8 września, donosi o nowej wyprawie Francuzkiej przeciwko Oran i Boua. — Do Tulonu zawinęły z Algieru fregaty *Victoire*, *Thémis* i *Independante* wraz z brygiem *Voltigeur*.

NIDERLANDY. — Z Hagi, d. 19 września. — Jeszcze powszechnem zdaniem, piszą w publicznych dziennikach, że pan Doorn gubernator wschodniej Flandrii, który się w świeżych, tak trudnych wypadkach, stałością i mądrością odznaczył, powinien być zostać ministrem spraw wewnętrznych a pan Falk poseł w Londynie, do ministerjum powrócić. Wystąpienie p. van Maanen powszechnie tu jest żałowane, a sposób w jakim króla o uwolnienie prosił, powiększył jeszcze bardziej ku niemu jego szacunek. Po 35 letniej służbie w czasie których ciągle najwyższe piastował urzędy w kraju, oddalił się on bez żadnego prawie majątku. Ile był on dalekim od powiększenia własnego mienia, dowiódł przez ciąg swęj służby, a liczni nieprzyjaciele nie mogą jego życiu prywatnemu żadnej skazy zarzucić. Że zaś na tyłu politycznych intrygantów z pogardą spoglądał i w uczuciu własnej wartości zbyt lekce ich ważył, to mu ani odczytano ani potomność za złe nie poczyna. — Od kilku dni utworzyło się tu pod nazwaniem *Centralnego związku* towarzystwo, które ma czynić wnioski i naradzać się nad temi, któreby w terażniejszych okolicznościach za najstosowniejsze uznano. — Gubernator twierdzi Namur, generał porucznik van Geen, wydawszy pod d. 17 t. m. odezwę do mieszkańców tegoż miasta, w ogłoszeniu go za będące w stanie oblężenia, oświadcza zarazem iż jakkolwiek ubolewa nad tym zdarzeniem, wszelako użyć musi surowych środków, przeciwko burzycielom i niebacznyom oraz niespokojnym pisarzom i pism podobnych wydawcom. — W Mons jeszcze się ciągle duch niespokojności pomiędzy mieszkańcami objawia, jednakże przez dowodzącego w cytadeli w przyzwolonych utrzymywany jest granicach, tak że dotychczas żadnych nadużyć jeszcze nie popełniono.

#### STANY JENERALNE.

Na wczorajszem posiedzeniu drugiej izby stanów jeneralnych prezydujący najprzód oświadczył, że PP. Pogels i v. Stassart pisali do niego usprawiedliwiając się ze swęj nieobecności. Piérwszy z nich znajduje się w podróży we Włoszech i Szwajcarii, drugiego zaś nie pomyślnie wiadomości o stanie zdrowia jego żony, spowodowały wrócić do domu. Gdy właśnie złożono w izbie niemało rozmaitych petycij, przeto prezydujący wyznaczył delegację do ich przejrzenia. Zgodzono się jednomyślnie na uwagi przez p. Beelaerts izbie przełożone, że na obecnym niezwyčajnym zebraniu, tylko takie prośby pod rozważę brać wypada, które w jakimkolwiek są związku z przedmiotem sessji. Późem powstał p. Sylzama dla rozwinięcia wniosku na przeszłej sessji zapowiedzianego a to w przedmiocie, ażeby izba prosiła króla, o udzielenie jej urzędowych i ile być może dokładnych szczegółów o burzliwych wypadkach za-

słych w niektórych prowincjach, oraz wskazanie środków takichby się chwycić wypadało dla przytłumienia zaburzeń; dalej, ażeby zapytać, czy prawda jest że jak wieść niesie, kilkoma dniami przed powstaniem, wiedział rząd że o takowym zamysłają. »Nim przystąpimy, mówi on do naradzania się nad pytaniem podanem przez poselstwo od króla, zdaje mi się potrzebnem abyśmy dokładnie poznali początek złego, dla zaradzenia któremu środki podać mamy. Prawda, że znamy już niektóre szczegóły wypadków, wszelako jakże one naszej doszły wiadomości? Tylko przez dzienniki, które już od dwóch lat nie poprzestają zaburzenia ogłaszać, niepokój i niezgodę rozszerzać; które powodowane niby gorliwością o wolność druku, dały powód do zniszczenia biur odmiennie myślących pisarzy, a przez to pozabawiły nas środków zdolnych przez porównanie wykryć prawdziwy stan rzeczy. Rapporti rządowe postawią nas także w możności, dokładnie rzecz zgłębić i pewnych dostarczą środków. Łatwo sobie wyślawiam, że wielu się znajduje, którzy taki rapport urzędowy za jednostronny uznają; wszelako gdzie idzie o dobro całego kraju i o dobro najlepszego z królów, nie należy mieć względu na pojedynczych. Nie mogą odżałować, że tak długo ociągano się użyć przemocy dla przywrócenia porządku i prawa; im dłużej bowiem bezprawny stan rzeczy trwać będzie, tém bardziej dobry duch, który jeszcze obywateli ożywia, upadać musi, tém więcej dobrze myślący na niebezpieczeństwo będą narażeni, którzy wszelako większe mają prawo do ojcowskiej opieki rządu, aniżeli tłumy buntowników, którzy aby dowieść przywiązanie do dynastji, spalili w swoim zbuntowanym mieście królewską mowę od tronu mianą, sami się z pod prawa wyłamali i zerwali towarzyski węzeł. Złożyłem wniosek mój w biurze i proszę aby był oddany sekcjom, którym miłość ojczyzny zalecam.« — Pan v. Dam van Isselt popierał wniosek i oświadczył, że radością przejęty został naród gdy się dowiedział, że wojsko wyruszyło przeciw zbuntowanym prowincjom; z zadziwieniem jednak dowiaduje się, że dotychczas nie jeszcze stanowczego nie zaszło i czeka ażeby minister ossad (pan van Gobbelschroy) zaprzestął swoich nieodgadzionych przedsięwzięć, a minister spraw wewnętrznych (pan de Mey van Streefkerk), żeby pozbył się sławy jaką mu przypisują deputowani buntowniczego miasta, którzy mówią, że posiada prawdziwie belgickie serce. « To com teraz powiedział, mówił dalej mówca, może być prawdą lub nie. Gdyby zaś rzeczywiście tak być miało, sam urząd który p. van Streefkerk piastuje tego mu wyrzec się może. Jeżeli zaś prawda, więc zapomniawszy szanowny pan, że jest radcą królewskim i ministrem spraw wewnętrznych królestwa Niderlandzkiego, którego częścią także prowincje północne składają, a na które w obecnej chwili nie wiele zważają. Szanowny pan powinienby był powierzony sobie urząd złożyć, jeżeli nim podobne uczucia Belgickie powodują. Dotychczas nie masz ministerjalnej odpowiedzialności za wewnętrzne przekonanie; wszelako ubolewam, że obadwa ministrowie na tém zgromadzeniu nie są obecni, ażeby się dowiedzieli że dopóki się nie uprawiedliwią, są odpowiedzialni narodowi, i że dobrze myślący przyjaciele ojczyzny i króla nie przebaczą im położonego w nich zaufania, któreby

w tym ważnym momencie w doradcach widzieć chcieli.« Prezydujący uczynił uwagę, że lubo nie może żadnemu z członków głosu zabronić, gdy się takowego domaga, wszelako zdawały mu się takie dyskusje nie stosowne, albowiem wtenczas tylko powinny mieć miejsce, gdy już wniosek w sekcjach pod rozważę był wzięty. P. G della Faille mniemał, że się izby przez podobne wnioski coraz bardziej od celu swego oddalają. Tymczasem odroczone publiczne posiedzenie a izba zamieniła się w ogólny komitet, w którym naradzano się nad adresem do króla w odpowiedzi na mowę od tronu, a następnie uchwalono, aby projekt adresu przez kommissję przełożony, do różnych sekcji rozesłać.

— Z Antwerpji, d. 21 września. — Xiążę Fryderyk Niderlandzki wydał odezwę do mieszkańców Bruxelli, w której donosi, iż stosownie do prośby wielu znakomych obywateli tego miasta, wojsko narodowe wkroczy do Bruxelli, dla utrzymania porządku i spokojności, oraz ulżenia w uciążliwej służbie mieszkańcom, strzegącym dobra publicznego. »Tylko główni podżegacze zaburzeń, wyrażono w tej odezwie, obcy przychodnie nadużywający gościnności naszej i zamęcający pośród was spokojność, będą karani według praw; ich sprawa Brükselczykowie! nie ma nic wspólnego z waszą. Do odezwy xięcia są załączone następujące przepisy: 1) Wojsko narodowe ma na powrót wkroczyć do Bruxelli. 2) Wszelkie przeszkody, któreby jego pochodowi stawiano, mają być usunięte przez władzę municypalną i przez gwardję miejską, przez kommissję bezpieczeństwa i przez dobrze myślących obywateli. 3) Straże miejskie zajmowane przez gwardję narodową, wydane będą wojsku narodowemu. Później porożniemy się względem sposobu, w jakim służba ma być pełniona. 4) Osoby zbrojne nie będące z tatejszego miasta, powrócą bez broni do domów swoich. Każde zgromadzenie zbrojnych ludzi innych miejsc chcące udać się do Bruxelli, będzie wezwane do odwrotu, a wrazie uporności, zostanie siłą zbrojną rozpedzone. 5) Kolory przyjęte dla różnicy przez pewną część mieszkańców, mają być adjecte. Zostawiamy sobie postanowienie znaku jedności, który im wolno będzie nosić. 6) Władza municypalna, kommissja bezpieczeństwa i naczelnicy gwardji miejskiej, będą mieć staranie o ile to do nich należy, aby niniejsze rozporządzenie do skutku przywiedzione było, i pokój w mieście, aż do przybycia wojska, naruszony nie został. 7) Wszyscy członkowie powyższych korporacji, są odpowiedzialni od chwili ogłoszenia niniejszego urządzenia, za wszelki opór jakoby władzy publicznej czynić chciano, jak niemniej za nieprawne użycie i rozporządzenie pieniędzy publicznych, broni i amunicji. 8) Załoga zajmie ile być może najprędzej koszary lub obóz, ażeby nie była ciężarem dla mieszkańców. Największa karność będzie przez nią zachowana. Każdy opór ma być przewagą broni usunięty, a ci którzy się takowego winnymi stają i w ręce siły zbrojnej dostaną, będą oddani do sądu i kryminalnie sądzeni.«

TEATR NARODOWY. — Liryczne drama: Precjoza.